

werzalit®
since 1923.

При несоблюдении
инструкции гарантия
не предоставляется!

Подоконник Руководство по монтажу и уходу

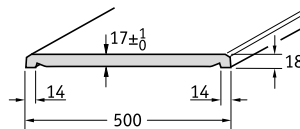
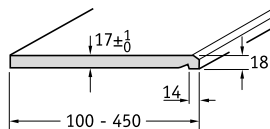


Актуальные
данные по монтажу и
чертежи
www.werzalit.com

Допущено к печати 07/2020

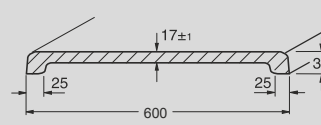
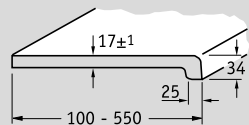
Подоконник серии compact

Стандартная длина 6000 мм



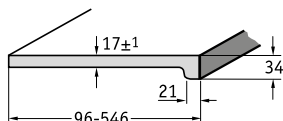
Подоконник серии exclusiv

Стандартная длина 6000 мм



Подоконник серии ехропа

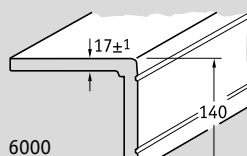
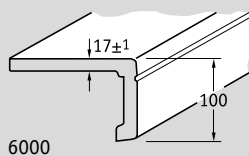
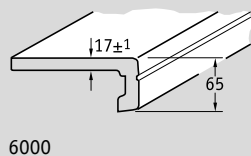
Длина до 6000 мм



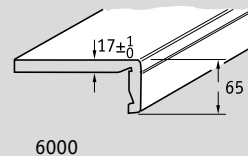
Системные подоконники с нарощенным капиносом

Стандартная длина (мм)

Серия exclusiv-blende



Серия compact-blende



Область применения

Подоконники предназначены для внутренних помещений, а также для влажных помещений (ванная, кухня и т.д.)

Герметичная окантовка срезов

Герметичная окантовка срезов подоконников, в нормальных условиях, не является обязательной (необходимой).

Исключение: При установке подоконника в помещении с повышенной влажностью (например, бассейне) или в условиях постоянного воздействия влаги, например воздействие конденсата от плохой изоляции окна, все срезы должны быть обязательно герметично обработаны специальной мастикой компании Werzalit.

Линейное расширение

При креплении подоконника необходимо учитывать, что при впитывании влаги он может удлиняться (от 1 до 3 мм на 1 м пог.). Например через просверленные отверстия или отверстия на которые крепятся консоли. По сторонам в области соединения со стеной необходимо оставлять достаточное расстояние для удлинения подоконников на стыках (компенсационные зазоры).

☞ **смотри стр. 4**

Внимание: Подоконник не должен быть зажат между стенами!

Учитывать допуски в размерах

При монтаже подоконника в паз (в оконную раму), задняя часть подоконника должна быть фальцована, чтобы компенсировать возможные отклонения по толщине согласно допусков.

Монтаж

Подоконник должен быть выровнен и укладываться горизонтально. Наклон к оконной раме не допустим.

Уход и чистка

Для чистки подоконника можно применять любые хозяйственные чистящие средства, за исключением едких, отбеливающих, и абразивных средств.

Обработка

Любыми обычными рабочими инструментами.

Круглопильный станок:

Оптимальная скорость передвижения пилы 5 м/мин. Вынос части дисковой пилы над рабочим столом макс. 10 мм.

Декоративная сторона должна быть сверху. Пила из твёрдого металла с большим количеством зубьев. Например пила диаметром 300 мм. Переменные зубья 96 шт. или с чередованием вогнутые – выпуклые зубья – 60 шт.

Скорость резки приблизительно 60 м/сек в зависимости от количества оборотов и диаметра пилы, например 4000 оборотов/мин, диаметром 300 мм

Форма зубьев: Зубья с выемкой (HZ), переменные зубья (WZ), зубья с чередованием вогнутые – выпуклые (HZ/DZ)

Распил на ручной циркулярной пиле: Подоконник должен быть расположен декоративной стороной вниз. Чистые, ровные срезы достигаются только при помощи направляющей шины для ручной циркулярной пилы.

Сверление: спиральное сверление

Начинать сверлить всегда с декоративной стороны (при сквозных отверстиях). Высокая скорость.

Фрезеровка: Инструменты применять из твёрдых металлов, передний угол режущего инструмента 20 градусов.

Крепление шурупами

При креплении на консоли применять оцинкованные шурупы цилиндрической формы или специальные шурупы для древесностружечной плиты.

Крепление на строительный раствор

Применять только с удерживающими скобами. **ВНИМАНИЕ:** Подоконник не приклеивается на раствор. Из-за возможного удлинения подоконника, его максимально допустимая длина - 2000 мм. ☞ **смотри стр. 6**

Монтаж с монтажной пеной

Монтажная пена имеет малую эластичность и допускает только очень небольшое удлинение подоконника. Поэтому допускается использовать такой способ соединения при максимальной длине 3000 мм. ☞ **смотри стр. 5**

Мы советуем принципиально применять только 2-х компонентную пену, т. к. при впитывании в себя влаги она не будет расширяться.

1-компонентная монтажная пена обычно отверждается влагой и может повторно расширяться после небольшого затвердения. Это может привести к деформации в виде выпуклости (рекламации) подоконника!

Монтаж на клей

Мы рекомендуем использовать монтажный клей высокой прочности на основе полиуретана, только Silka Bond T2.

☞ **смотри стр. 5**

Подробная информация:

http://deu.sika.com/de/group/service/sika_partners.html или http://deu.sika.com/de/solutions_products/construction/kleben/elastisch/metallverklebungen.html

Другие предписания по монтажу

Относительно зазоров при соединении подоконника с оконными рамами и стеной в Германии необходимо принимать во внимание «Техническое руководство № 20» федерального объединения по дереву – и пластмассообработке, обработка стеклянных и металлических конструкций для установки оконных соединений....., или «Указания по монтажу по знаку качества RAL для окон и входных дверей».

☞ **смотри стр. 3**

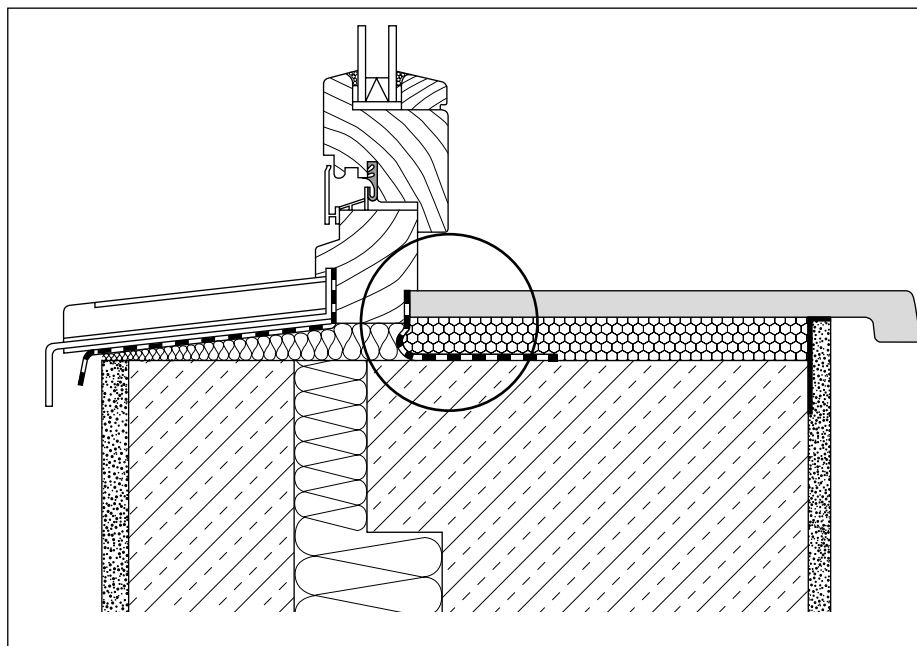
Особые конструкции

В особых случаях мы будем рады разработать для Вас индивидуальное монтажное предложение. По всем вопросам обращайтесь в отдел объектного сервиса.

E-Mail: objektservice@werzalit.com

Дополнительный сервис WERZALIT

По желанию мы проводим специальные работы непосредственно на заводе, такие как, распил по специальным размерам, вырез внутри плиты, позиционная маркировка на внутренней части подоконника, а также заторцовка срезов при помощи специальных 2- мм высококачественных ABS кантов.



Предписания, правила

Согласно действующих энергосберегающих правил EnEV, внутренняя герметизация и соединение между оконной рамой и кладкой производятся в соответствии с новейшими технологиями постоянно воздухонепроницаемыми. (См. также DIN 4108, часть 7).

EnEV действует как для всех новых построек, так и для ремонтных работ.

Герметизация соединительных швов должна быть в целом в соответствии с структурно-физическими принципами «внутри плотнее, чем снаружи».

Это означает, что внутренний оконный соединительный зазор по требованию производится воздухонепроницаемым.

Внешние соединительные зазоры напротив должны быть открыты к диффузионному пару и устойчивы к дождю.

Тип уплотнения зависит от строительных особенностей (неровностей, разниц в массе (весе), состояния оконных откосов, штукатурки, подоконной стены, типа кладки и т.д.)

Мы ссылаемся на указанные, на стр.2 предписания!

1 Схематическое изображение оконного соединения

2 Соединения подоконника в паз с оконной рамой

Оконное соединение к стене: Воздухонепроницаемое уплотнение с внутренним наполнителем и эластичным плотным материалом.

3 Стыковое соединение в фальц (заклиненный в нижней части)

Оконное соединение к стене: Воздухонепроницаемое уплотнение со стороны помещения с помощью герметизирующей пленки.

4 Стыковое соединение подоконника в фальц с уплотняющим профилем

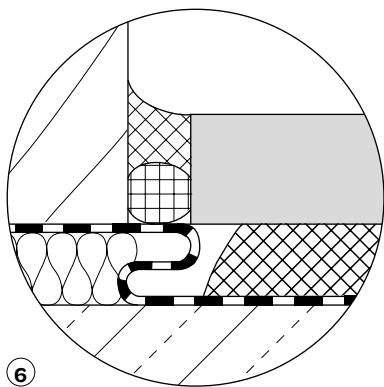
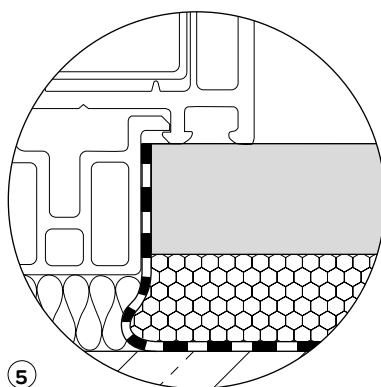
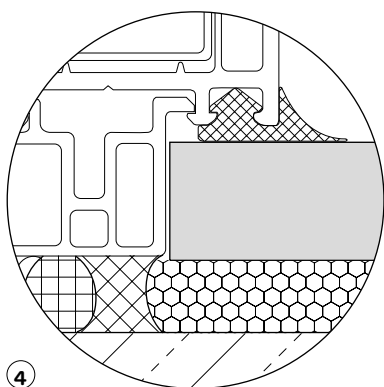
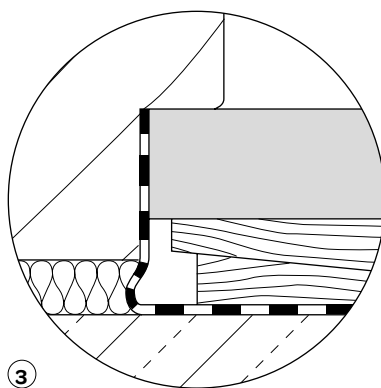
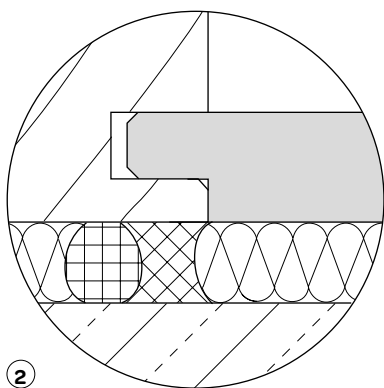
Оконное соединение к стене: Внутреннее воздухонепроницаемое уплотнение с внутренним наполнителем и эластичным плотным материалом..

5 Стыковое соединение подоконника в фальц

Оконное соединение к стене: Воздухонепроницаемое уплотнение со стороны помещения с помощью герметизирующей пленки.

6 Стыковое соединение подоконника с уплотняющим материалом в отверстиях стыков

Оконное соединение к стене: Воздухонепроницаемое уплотнение со стороны помещения с помощью герметизирующей пленки.



1 – 3 Крепление подоконников на консоли WERZALIT

1 Расстояние между креплениями

- При установке только на 2 консоли в обычной области, максимальное расстояние между консолями не должно превышать 600 мм
- При установке, начиная от 3 консолей в обычной области, максимальное расстояние между консолями не должно превышать 800 мм
- При сильной нагрузке на консоли, максимальное расстояние между ними не должно превышать 500 мм
- Выступающая часть за консоль, максимальная 100 мм

2 Консоль (Кронштейн)

При установке консолей WERZALIT можно применять как короткий, так и длинный держатель опорного устройства.

Если подоконник предназначен для больших нагрузок, то всегда необходимо устанавливать консоль удлинённой частью к стене.

Дюбеля и шурупы выбираются в соответствии с требованиями по нагрузке и существующего основания.

3 Крепление

Для закрепления подоконника на консоль желательно применять цилиндрические оцинкованные шурупы 3,9 x 16 или шурупы с полукруглой головкой 4,5 x 16, рекомендуемое сверление Ø 3,2 мм.

Необходимо учитывать возможное удлинение подоконника, например, посредством увеличенных отверстий в консолях или через продольные отверстия.

4 Соединение с откосом для всех видов монтажа

При соединении подоконника с откосом, должны быть учтены компенсационные зазоры из расчёта 1,5 мм на 1 м подоконника с каждой стороны, которые заполняются полосками утеплителя из минеральных волокон, чтобы туда не попадала штукатурка или цемент.

Для того чтобы, при возможном удлинении подоконника штукатурка на откосе не разрушалась, между краем штукатурки и подоконником прокладывается полоска пленки или делается щель на толщину шпателя.

5 – 6 Закрытый стыковый шов

(только для подоконников систем compact, exclusiv и системных подоконников с нарощенным капиносом)

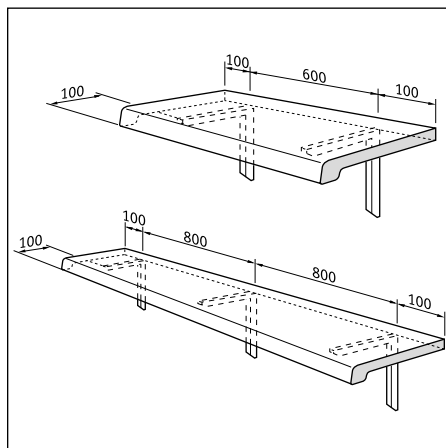
Соединение подоконников встык проводится с зазором 1,5 мм на 1 м подоконника (в зависимости от общей длины двух стыкуемых подоконников). Зазор перекрывается соединительным профилем для подоконников (для системных подоконников используется соединитель В) и крепится к торцу подоконника шурупами 3 x 20 для древесно-стружечных материалов. При монтаже подоконника на консоли, в области стыков устанавливают 2 консоли, максимально допустимый выступ краёв подоконника за них – 40 мм (доступно не во всех декорах и цветах).

7 Закрытый стыковый шов при соединении под углом.

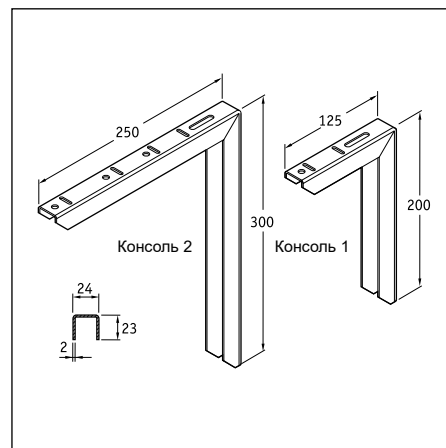
(только для подоконников систем compact, exclusiv и системных подоконников с нарощенным капиносом) Подоконники под углом могут соединяться, как показано на картинках (5) и (6) с помощью соединительного профиля (доступно не во всех цветах и декорах).

8 Альтернатива: Склеенные швы

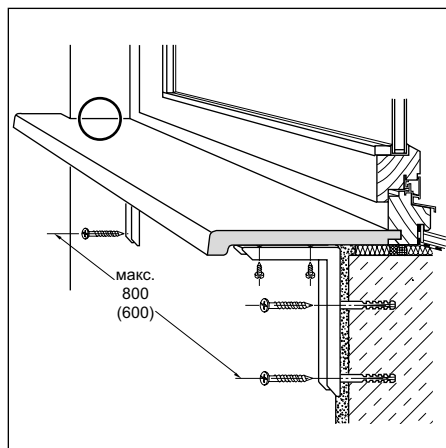
Возможно клеевое соединение швов подоконников при угловом соединении с использованием ламелей. (при фрезеровании мест для ламелей всегда ложить подоконники на сторону декора - из-за допусков по толщине подоконников). Для склеенных углов необходимо учитывать возможное удлинение, поэтому, после максимальной угловой длины 2000 мм, для удлинения подоконников необходимо использовать соединительный профиль (доступно не во всех цветах и декорах).



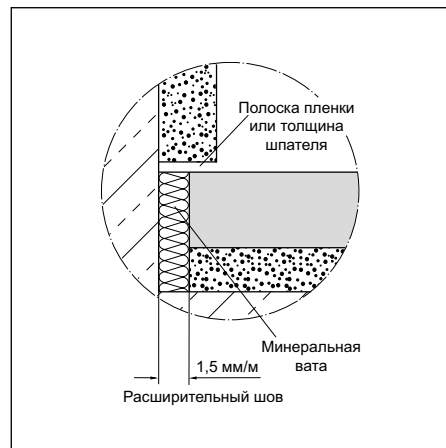
1



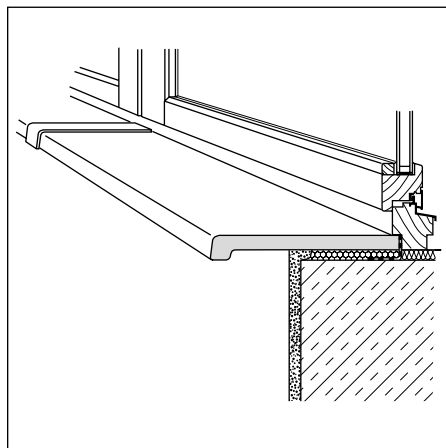
2



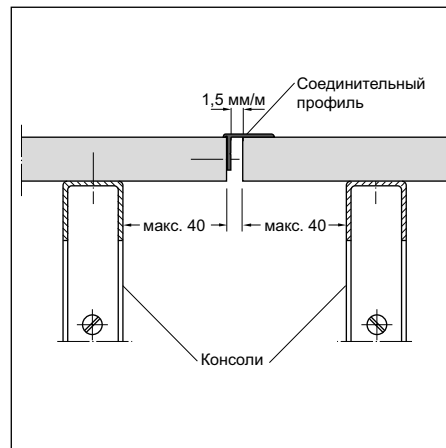
3



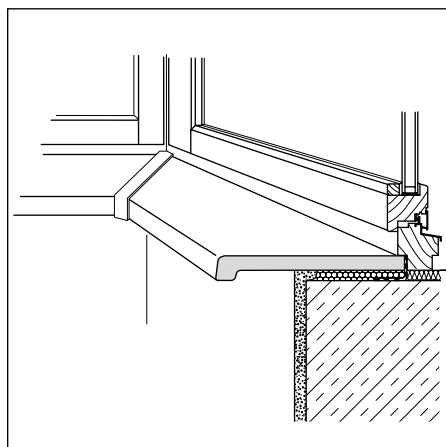
4



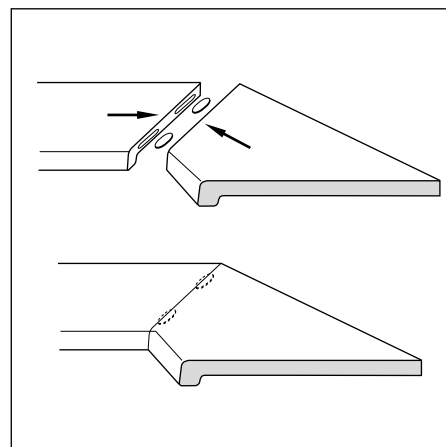
5



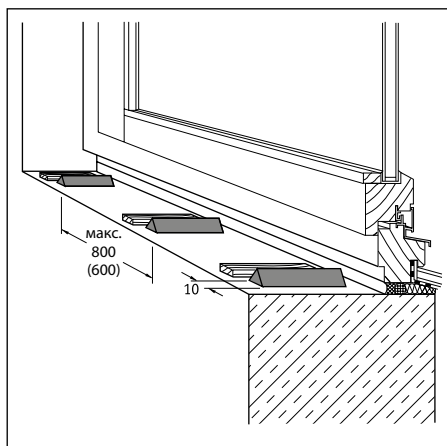
6



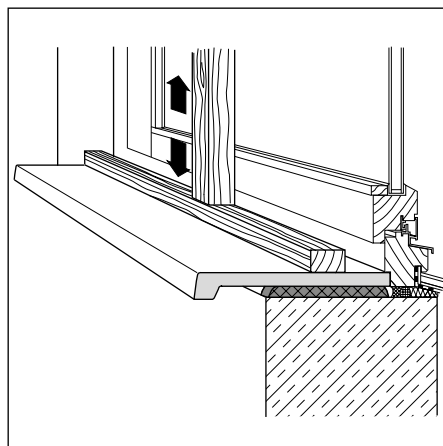
7



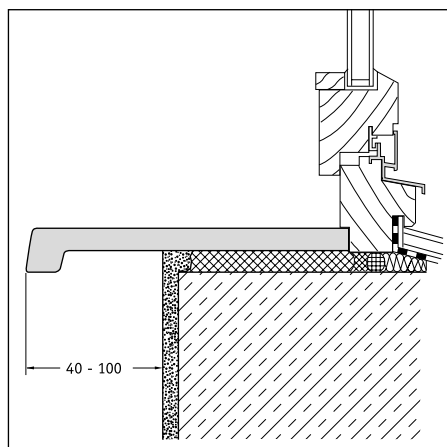
8



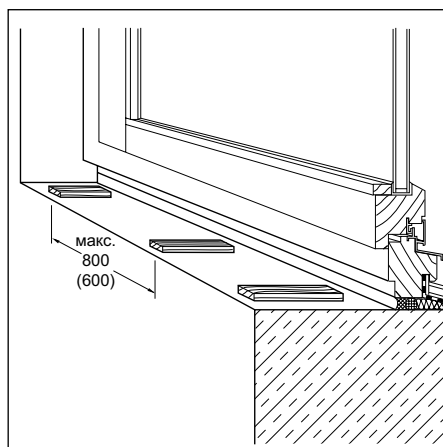
1



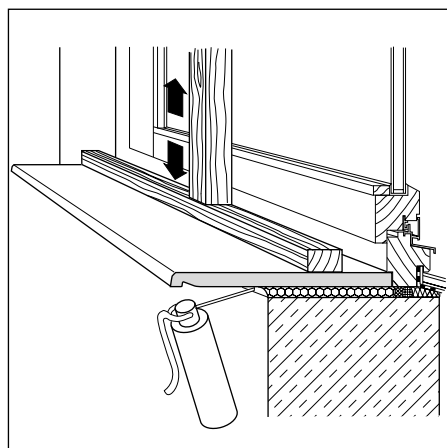
2



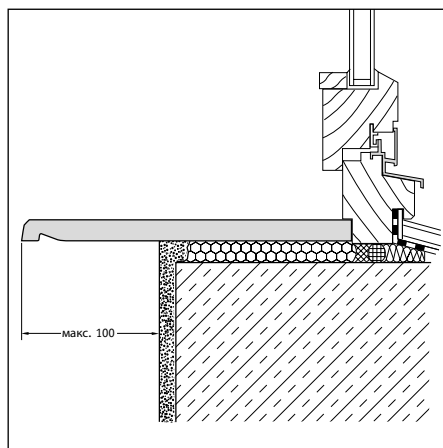
3



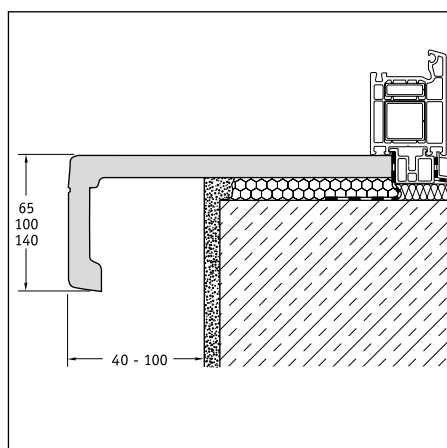
4



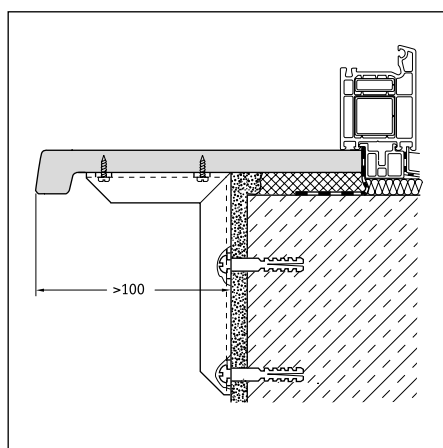
5



6



7



8

1 - 3 Монтаж клеем высокой прочности на основе полиуретана - SikaBond T2

Благодаря склеиванию, при помощи клея Sika Bond T2, происходит лишённое напряжения, эластичное соединение между подоконником и основанием. Данное склеивание предназначено, прежде всего, для подоконников длиной до 6000 мм. Неровности основания могут быть легко выровнены.

Возможные удлинения подоконника поглощаются клеем. Для этого абсолютно необходимо соблюдать минимальную толщину клеевого слоя не менее 1,5 мм / погонный метр подоконника.

Необходимо предусмотреть достаточные компенсационные зазоры по бокам подоконника.

➔ Смотрите стр. 4, рис. 4

Подоконники WERZALIT могут монтироваться при помощи клея практически на все строительные материалы, такие как полнотелый кирпич, лёгкий бетон, бетон, кирпич, гипс, дерево, алюминий или сталь. Основание, на которое будет приклеиваться подоконник, должно быть чистым, крепким, сухим и обезжиренным.

После монтажа подоконника, места склеивания на внутренней стороне должны быть очищены при помощи чистящего средства Sika 1 и тряпкой без ворса. И затем проветрить минимум 5 минут.

1 Для точного расположения подоконника и соблюдения минимальной толщины клеевой прослойки необходимо на основании в области клеевых полосок установить подложки соответствующей толщины. Клей наносится на основание в форме линии поперечно длине подоконника.

○ Толщина нанесения клея минимально

1,5 мм/на 1 м. пог. подоконника, но как минимум на 5 мм выше опоры

○ Ширина нанесения минимально 10 мм.

○ Расстояние между нанесением клея при только 2 линиях максимально 600 мм

○ Расстояние от 3 клеевых полосок максимально 800 мм

2 После склеивания, подоконник должен быть плотно прижат (нагружен) до полного застывания клея (около 4-х часов).

4 - 8 Крепление двухкомпонентной монтажной пеной

Предназначено для подоконников длиной до 3000 мм. Соблюдать указания на стр. 2!

○ Необходимо предусмотреть компенсационные зазоры на боковых стыках подоконника с откосами

➔ Смотрите стр. 4, рис. 4

4 Для точного позиционирования подоконника, на основание должны быть установлены с максимальным расстоянием 800 мм (3 подложки) или с расстоянием 600 мм (2 подложки) соответствующей толщины.

5 **ВАЖНО:** Перед нанесением двухкомпонентной монтажной пены, подоконник должен быть плотно прижат к окну. Затем задувается пена. Полное заполнение пеной для прочности сцепления не требуется. Однако мы советуем полное заполнение зазора в передней части между подоконником и основой. Подоконник должен быть плотно прижат до полного высыхания пены. Необходимо соблюдать Указания по монтажу производителей пены..

8 Для склеивания или задувки пеной

Если выступающая часть подоконника превышает 100 мм, то должны быть установлены дополнительные консоли.

○ Перед приклеиванием к герметизирующим лентам всегда запрашивайте одобрение производителя продукта, в противном случае существует риск несовместимости и / или ошибок склеивания!

1 Крепление удерживающими скобами на цементном растворе

Крепление при помощи удерживающих скоб на цементный раствор позволяет только совсем маленькое удлинение подоконника и поэтому предназначено для монтажа подоконников длиной до 2000 мм.

☞ *смотри стр. 2*

Два удерживающие скобы, одна за другой, крепятся при помощи цилиндрических шурупов 3,9 x 16 из складской программы WERZALIT или при помощи шурупов с полукруглой головкой 4,5 x 16.

○ Расстояние между удерживающими скобами должно быть не более 600 мм.

Для точной укладки подоконника, на основание должны быть установлены подкладки соответствующей толщины.

☞ *Смотри стр. 5, рис. 4*

До момента полного затвердевания раствора, подоконник должен быть плотно прижат (нагружен)..

☞ *Смотри Монтаж при помощи клея стр. 5 рисунок 2*

2 Монтаж подоконников со встроенным каналом на регулируемой консоли

Применяются обычные инсталляционные каналы. Консоли завозятся по запросу на фирме WERZALIT.

3 – 4 Монтаж подоконников со встроенным каналом и вентиляционной решёткой

Подоконники с обычным инсталляционным каналом и вентиляционной решёткой, укрепленные на регулируемых консолях (Поставка консолей WERZALIT возможна по запросу). Производитель решеток, например: Фирма Obo Bettermann; www.obo-bettermann.com или фирма Emco; www.emco.de.

При установке решёток по всей длине подоконника, его передняя, выступающая часть должна быть шириной не менее 100 мм. При применении вентиляционной решётки фирмы Ackermann подоконник в области консолей должен устанавливаться с 5 мм подложкой.

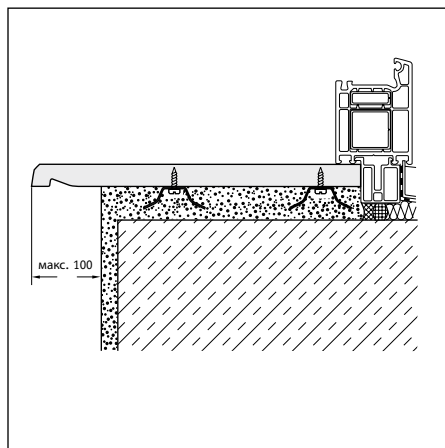
5 – 6 Монтаж с вентиляционной решёткой WERZALIT

Подоконники с алюминиевыми вентиляционными решётками WERZALIT 800 x 80 мм, размер прореза 785 x 67 мм приклеиваются силиконом.

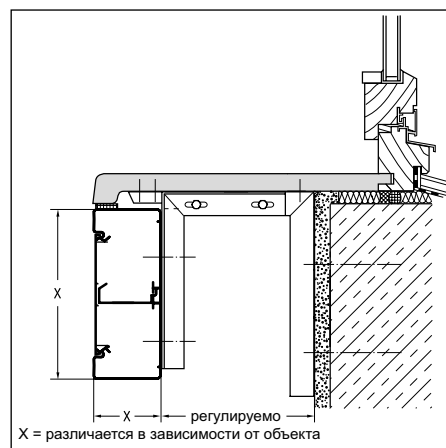
Для изготовления прорезей советуем применять ручную верхнюю фрезу. Вентиляционные прорези ослабляют стабильность подоконника. Поэтому расстояние между консолями с 600 или 800 мм должно сократиться до максимально 500 мм.

В области решётки, консоли должны устанавливаться до 30 мм к канту подоконника.

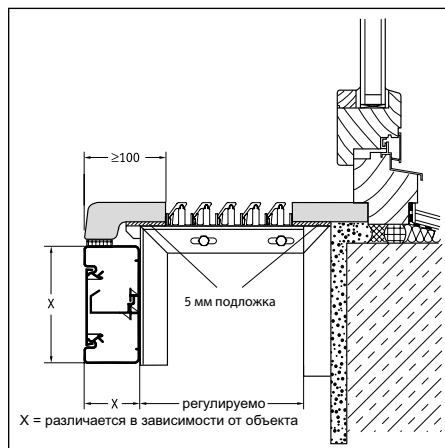
Расстояние между отдельными вырезами вентиляционных решеток должно быть не менее 200 мм по всей глубине окна.



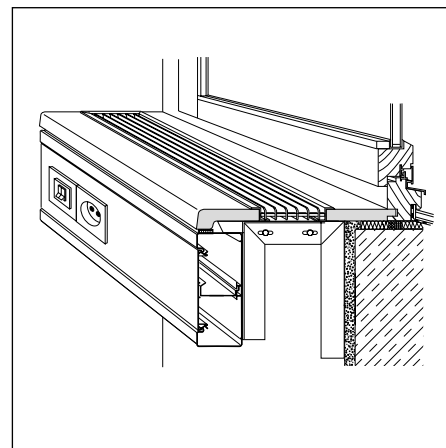
1



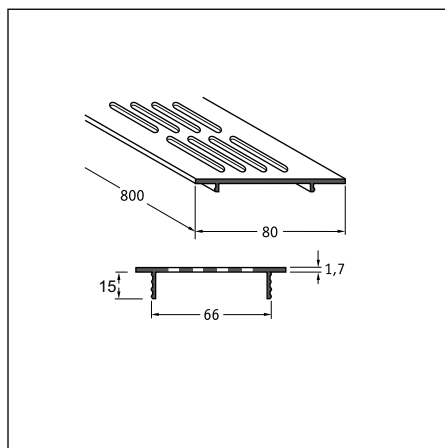
2



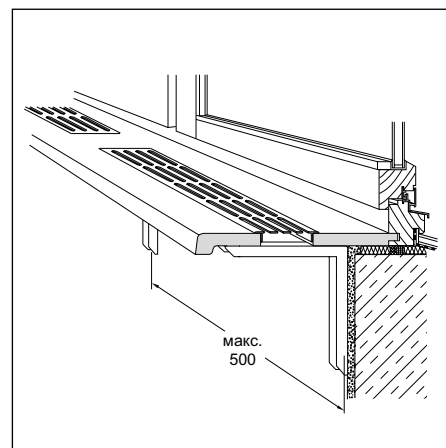
3



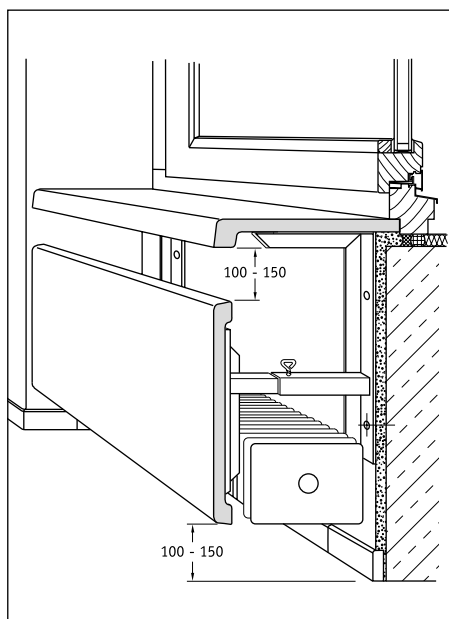
4



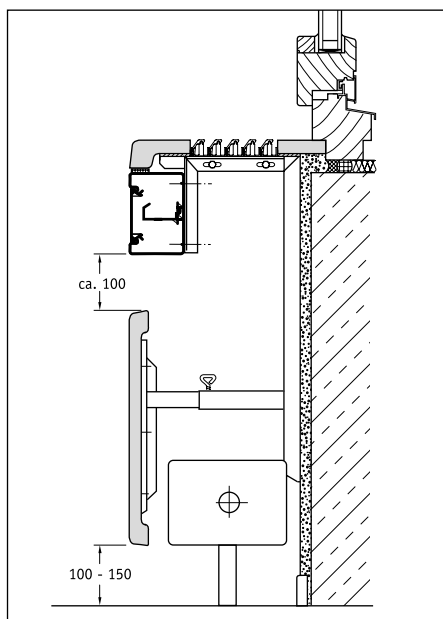
5



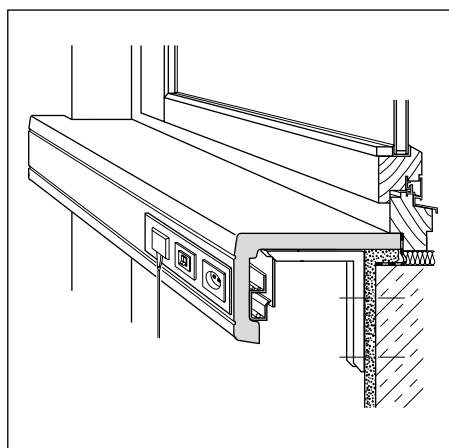
6



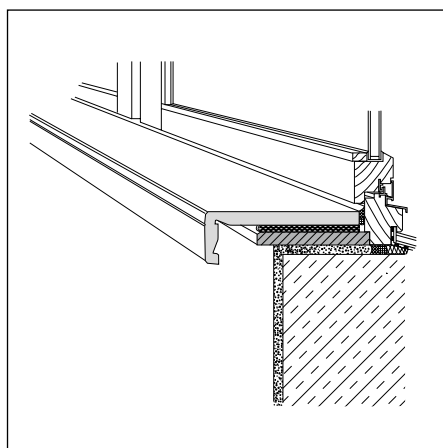
1



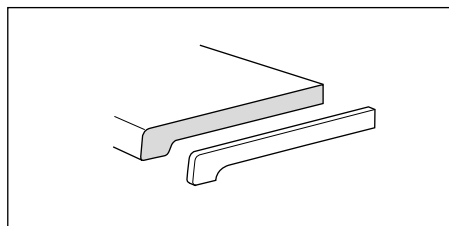
2



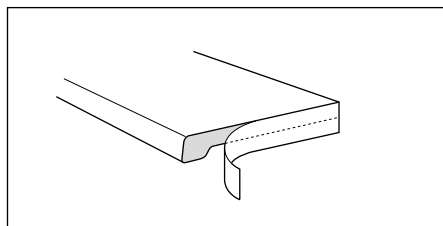
3



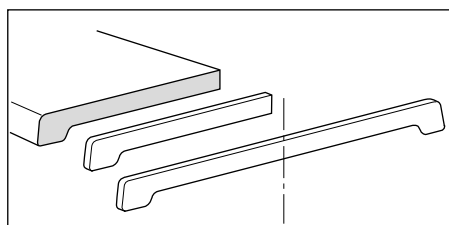
4



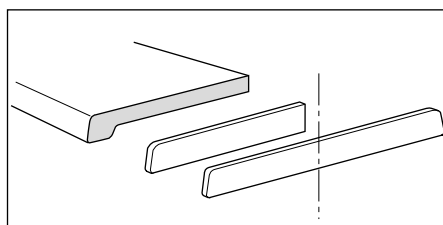
5



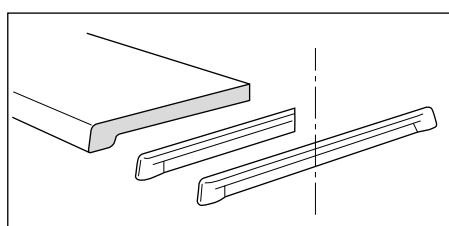
6



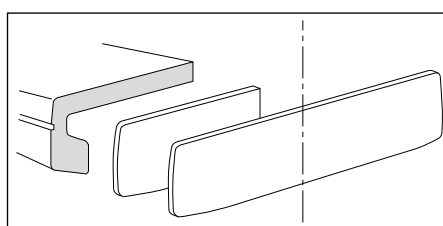
7



8



9



10

1 Крепление подоконника на телескопические консоли

Монтаж консолей и крепление подоконника.

Смотри монтаж на консолях стр. 4

Телескопические консоли (поставляются по запросу) осуществляют дополнительную возможность – крепление вертикального подоконника с двойным капиносом, в качестве съёмной крышки для конвекторов.

2 Крепление на телескопических консолях

Пример монтажа подоконника с встроенным каналом, вентиляционной решёткой и дополнительным вертикальным покрытием для конвектора.

3 Серия подоконников exclusiv-blende с нарощенным капиносом

Внутренний инсталляционный канал, установленный с внутренней стороны.

Монтаж на консолях

Смотри стр. 4

4 Накладной подоконник

Серия системных подоконников сопрат-blende с нарощенным капиносом как накладной подоконник на уже существующий подоконник. Крепление в зависимости от условий при помощи склеивания или соединения монтажной пеной..

Соединение с оконной рамой встык с уплотнением зазоров.

Смотри детали на стр. 3

5 – 10 Отделка торцов подоконника

5 Боковые кромки из АБС

(не для системных подоконников с нарощенным капиносом)

Открытые срезы подоконника могут быть скрыты при помощи специального отделочного материала ABS (толщиной 2 мм). Отделка ABS совпадает с декором выбранного подоконника и гарантирует бесшовное соединение мебельного качества.

На подоконниках серии екропа, кромка ABS переднего и бокового краев может быть выполнена в том же декоре, что и поверхность подоконника, а также в других цветах.

6 Торцевые ламинационные полоски

Отделка торцов подоконника при помощи самоклеющейся ламинационной ленты WERZALIT идентичного с подоконником цвета или декора (доступно не всех декоров и цветов).

Крепится при помощи нагретого утюга. Установочная позиция: Шёлк/Шерсть (приблизительно 145° С). Края обрабатывают напильником или наждачной бумагой.

7 – 10 Боковые пластиковые заглушки внахлест

(не для подоконников серии екропа)

Отделка торцов подоконника может осуществляться при помощи пластиковых заглушек также для системных подоконников сопрат-blende и exclusiv-blende с нарощенным капиносом (доступно не всех декоров и цветов).

Заглушки имеют с обеих сторон закруглённые кромки. При разрезании получается две заглушки необходимой ширины. Заглушки крепятся к подоконнику при помощи клеящего пистолета и клеевыми патронами Pattex.

Подоконники WERZALIT производятся из свежей измельчённой древесины с меламиновым покрытием.

Технология производства подоконников отвечает требованиям DIN EN 312 - 7.

Измельчённая древесина состоит из свежесрубленного дерева. Применяется исключительно необработанная лесная древесина в форме древесных отходов, древесные заготовки и круглая древесина из местных лесных хозяйств.

Импортное дерево, особенно тропические деревья не применяются. Старая древесина также не применяется.

Связывающим средством служит искусственная duroпластовая смола. Выделение формальдегида соответствует самому низкому классу выброса E1 для древесностружечной плиты, что отвечает требованиям приложения 1 химических норм защиты.

А также не содержит такие элементы как изосинат, фосфат, галоген, гексахлорциклопентен и пентахлорпинол.

Верхнее покрытие состоит из множества слоев бумаги пропитанных искусственными duroпластовыми смолами, которое монолитно спрессовывается с основным материалом без швов.

Декоративная печать производится при помощи красок, которые не содержат тяжёлых металлов (хром, свинец, кадмий).

Остатки материала или обрезки запрещается палить в каминах, печах или домашних котлах. Сжигание мусорных остатков в производстве согласно 4BImSchV Nr.8.2. возможно без осложнений. Древесные остатки соответствуют категории A II, старого дерева предписание.

Утилизация остатков или демонтированного материала возможно как домашний мусор, крупногабаритные отходы посредством вывоза на свалку или сжигания, при этом соблюдайте указания вашей местной организации по вывозу мусора.

Технические данные	Данные	Единица	Правила испытания
1. Плотность	700–800	кг/м ³	EN 323
2. Прочность на изгиб	30–35	Н/мм ²	EN 310
3. Модуль упругости	4000–5000	Н/мм ²	EN 310
4. Прочность на растяжение перпендикулярно к поверхности	1,0–2,0	Н/мм ²	EN 319
5. Прочность на вытяжение винтов ¹⁾	800–1300	Н	норма Werzalit
6. Набухание после выдерживания в воде при 20 °C	После 2 часов После 24 часов	0,3–0,6 5,0–8,0	% %
7. Содержание влажности		5–10	%
8. Устойчивость к воздействию температур	При длительном контакте При кратковрем. контакте	-50 до +90 +180	°C °C
9. Воспламеняемость (B2 - нормальная воспламеняемость)	B2	DIN 4102	
10. Изменение длины под воздействием влажности/тепла ²⁾	1–3	мм/м	норма Werzalit
11. Коэффициент теплопроводности λ 10	0,18	W/mk	DIN 52 612
12. Паропроницаемость. Диффузионно-эквивалентная толщина слоя воздуха	5–15	м	DIN 52 615
13. Испытание сечения кристаллической решёткой ³⁾	Gt 0A – Gt1A	EN ISO 2409	
14. Устойчивость против царапин	3–5,5	N	EN 438
15. Твёрдость по Бринеллю ⁴⁾	60–65	Н/мм ²	норма Werzalit
16. Стираемость при нагрузке	200–300	U	EN 438
17. Светочувствительность ⁵⁾	6–8-ая степень	DIN 54 004	
18. Устойчивость к химическим веществам	Хорошее и очень хорошее	EN 438	
19. Прочность к тлеющей сигарете	Устойчиво	Аналог EN 438	

¹⁾ Шуруп для древесно-стружечных плит – 4 мм, Ø просверленного отверстия – 3 мм, вкручен на глубину 10 мм

²⁾ Максимальное растяжение при экстремальных климатических перепадах

³⁾ GT 0A – является самым лучшим показателем, а Gt 4A – самым плохим показателем

⁴⁾ При нагрузке до 1000 N, выдерживает 15 сек (сила/на точку удара)

⁵⁾ Для подоконников группы Emotion светочувствительность = 6 - 7

Этот технический лист дает возможность получить консультацию без обязательств. Мы просим использовать данные о работе с нашей продукцией согласно местным условиям и применяемым материалам.

При возникновении других вопросов, Вас проконсультирует наш сервисный центр

Право вносить изменения в рамках технического прогресса сохранены.

контакт

WERZALIT Deutschland GmbH

Gronauer Strasse 70

DE – 71720 Oberstenfeld

Telefon +49 (0) 7062/50-340

E-Mail info@werzalit.com

objektservice@werzalit.com

Internet www.werzalit.com